

В

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1978—1979 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет увеличить в качестве временной меры смету поступлений, утвержденную на двухгодичный период 1978—1979 годов в соответствии с резолюцией 32/213 В от 21 декабря 1977 года, до рассмотрения на своей возобновленной тридцать третьей сессии баланса такой пересмотренной сметы доходов, как это может быть предложено, на 3 597 400 долл. США следующим образом:

	<i>Ассигнования, утвержденные в соответствии с резолюцией 213В</i>	<i>Увеличение (уменьшение)</i>	<i>Пересмотренная смета</i>
<i>Раздел сметы поступлений</i>			
		<i>(в долл. США)</i>	
ЧАСТЬ I. Поступления по плану налогообложения персонала			
1. Поступления по плану налогообложения персонала	154 304 600	807 500	155 112 100
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	154 304 600	807 500	155 112 100
ЧАСТЬ II. Прочие поступления			
2. Общие поступления	12 807 000	2 414 800	15 221 800
3. Деятельность, приносящая доход	7 006 600	375 100	7 381 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	19 813 600	2 789 900	22 603 500
ОБЩИЙ ИТОГ	174 118 200	3 597 400	177 715 600

*91-е пленарное заседание,
21 декабря 1978 года*

С

ФИНАНСИРОВАНИЕ ПЕРЕСМОТРЕННЫХ АССИГНОВАНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1978—1979 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

призывает государства-члены, до ее решения на своей возобновленной тридцать третьей сессии в отношении общих пересмотренных ассигнований и сметы поступлений на двухгодичный период 1978—1979 годов, осуществить досрочные платежи для покрытия расходов Организации в 1979 году в той же сумме, что и их начисленные взносы на 1978 год.

*91-е пленарное заседание,
21 декабря 1978 года*

33/181. Служебные помещения в Венском международном центре*Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свою резолюцию 3350 (XXIX) от 18 декабря 1974 года, в которой она приветствовала предложение правительства Австрии о предоставлении Организации Объединенных Наций возможности использования помещений, имеющих в Центре Донау-парк (Венский международный центр), и на свою резолюцию 3529 (XXX) от 16 декабря 1975 года, в которой она приняла к сведению доклад Генерального секретаря о включении Вены в план конференции,

ссылаясь далее на свою резолюцию 31/194 от 22 декабря 1976 года, в которой она, в частности, просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии конкретные предложения, которые обеспечили бы наиболее рациональное и экономичное использование Центра Донау-парк (Венский международный центр),

принимая во внимание, что Венский международный центр будет открыт летом 1979 года,

сознавая необходимость обеспечения оптимального использования служебных помещений и средств обслуживания конференций, передаваем-

мых в распоряжение Организации Объединенных Наций в Венском международном центре,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о служебных помещениях в Центре До-нау-парк (Венском международном центре)¹¹² и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹¹³,

выражая признательность правительству и народу Австрии за строительство Венского международного центра за счет Австрии, а также за предоставление Организации Объединенных Наций служебных помещений и средств для обслуживания конференций на свободной от аренды основе,

1. *вновь подтверждает* свою резолюцию 31/194 и просит Генерального секретаря полностью выполнить положения, содержащиеся в пунктах 2, 3 и 5 этой резолюции;

2. *одобряет* решение Генерального секретаря относительно административной башни А-2, содержащееся в пункте 10 его доклада;

3. *принимает к сведению* заявление Генерального секретаря, содержащееся в пункте 25 его доклада, относительно того, что большая часть помещений Венского международного центра, предоставленных в распоряжение Организации Объединенных Наций, потребуется для размещения организационных подразделений, уже утвержденных Генеральной Ассамблеей для перевода из Нью-Йорка и Женевы в Вену, а также более крупных подразделений, уже находящихся в Вене, и выражает согласие с заявлением Генерального секретаря о том, что, если впоследствии станет очевидно, что в Центре все еще имеется неиспользованная площадь, он вновь представит этот вопрос на рассмотрение Ассамблеи;

4. *утверждает* дополнительные ассигнования, испрашиваемые в пунктах 38 и 39 доклада Генерального секретаря, с исправлениями, внесенными Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам;

5. *просит* Генерального секретаря держать в поле зрения вопрос о надлежащем укреплении необходимых вспомогательных служб в Вене и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии.

*91-е пленарное заседание,
21 декабря 1978 года*

33/203. Форма представления бюджета Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в своей резолюции 3043 (XXVII) от 19 декабря 1972 года она утвердила

¹¹² А/С.5/33/39.

¹¹³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 7 (А/33/7 и Add.1—39), документ А/33/7/Add.20.*

новую форму представления бюджета Организации Объединенных Наций, направленную на введение системы составления бюджета по программам,

напоминая также о содержащемся в этой резолюции решении постоянно следить за осуществлением этой новой формы представления бюджета Организации Объединенных Наций,

учитывая, что в предлагаемом среднесрочном плане на период 1980—1983 годов, подготовленном Секретариатом¹¹⁴, финансовые данные сгруппированы под заголовками «Выработка общей политики», «Основные виды деятельности» и «Вспомогательные виды деятельности», как было сделано в соответствующем докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹¹⁵,

принимая во внимание, что в своей резолюции 32/210 от 21 декабря 1977 года она просила Генерального секретаря, среди прочего, при подготовке предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1980—1981 годов представить резюме предлагаемого бюджета, в котором содержалась бы информация, указанная в этой резолюции,

1. *просит* Генерального секретаря включить в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1980—1981 годов свои мнения о полезности включения в резюме предлагаемых бюджетов по программам на следующие двухгодичные периоды, о котором говорится в резолюции 32/210 Генеральной Ассамблеи, краткой информации, представленной под следующими заголовками: «Выработка общей политики», «Основные виды деятельности» и «Вспомогательные виды деятельности»;

2. *просит далее* Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам представить свои мнения по данному вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии.

*96-е пленарное заседание,
29 января 1979 года*

33/204. Определение видов деятельности, которые являются завершенными, устаревшими, имеющими ограниченную ценность или неэффективными

Генеральная Ассамблея,

вновь ссылаясь на свою резолюцию 3534 (XXX) от 17 декабря 1975 года, в которой она просила Генерального секретаря, в частности, включать в доклады об исполнении бюджетов по программам Организации Объединенных Наций соответствующую информацию о кадрах и ресурсах, высвобожденных в результате завершения, сокращения, реорганизации, слияния,

¹¹⁴ *Там же, Дополнение № 6 (А/33/6/Rev.1), глава 3.*

¹¹⁵ А/33/345.